



# สำนักที่เที่ยงแท้

แปลนลายเรียนเรียงโดย

อนุ ยุรอ อิสมาอิล อะหมัด

จัดพิมพ์โดย

สำนักงานการประสานงานเพื่อการใช้ชีวันและแนะนำ  
กรุงรัตนโกสินทร์ ชาติอิหร่าน

# សាសនាក់ពើយុណ្ឌ

កូយ

ឧបុ ឧមិនុនាំង បិតាល ភីលិប់ស់

បេត និង វិរិយាយ

កូយ

ឧបុ ឬុខរោ ឯិស្តាហីល ឧមិនុ

ច័កដិនដិក

សំណកងារ ការប្រសាគារ ដើរការជិញ្ញាវុ  
និងបេត ក្នុងរឿយាម ខាងក្រុង ការបើយ.

สำนักงานการประมงงานเพื่อการเชิญชวนและแนะนำ  
ภายใต้การควบคุมและสนับสนุนโดย

องค์การค้นคว้าวิชาการศาสตร์อาชีวกรรม  
วิจัยปัจจุบันศาสตร์และเผยแพร่

ตู้ บ.ณ. 20824 กรุงรัตนโกสินทร์ 11465  
โทรศัพท์ 403-0251  
โทรเน็มฟ์ 403-0142

ห้ามคัดลอกหรือจัดพิมพ์หนังสือ เล่มนี้ก่อนได้รับอนุญาต  
โดยลายลักษณ์อักษรจากสำนักงาน

## คำนำจากผู้แปล

การสรรสิริภูติทั้งมวลเป็นสิ่งที่ขาดไม่ได้ในชีวิตของมนุษย์ พระผู้อภิบาลแห่งสากลจักรวาล คำสุดท้ายและความลับที่สุขของมันแค่คำสุดท้ายของพระเจ้า มุ่งหมายด้วยศรัทธาและความคิดเห็นของท่าน ผลดีจะสืบต่อไป แต่ก็ต้องมีความเสี่ยงที่จะถูกคนร้ายฟังได้ ดังนั้น คำสุดท้ายจึงต้องถูกซ่อนอยู่ในห้องใต้ดินที่ห่างไกล

ผู้เขียนหนังสือเล่มนี้ อยู่ อินเดีย บีลาล ฟิลีป์ ชาวศาสนาคริสต์ นักศึกษาอิสลามปี ค.ศ. 1972 ที่เมืองโภโรนโน แคนาดา สำเร็จปริญญาตรีด้านภาษาอังกฤษ มหาวิทยาลัยอิสลามเมืองมะตันห์ ปี ค.ศ. 1979 และปริญญาโทด้านศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยแห่งริยาจ ปี ค.ศ. 1985 ปัจจุบันกำลังศึกษาปริญญาเอกที่มหาวิทยาลัยแห่งเมืองเวลล์ประเทศอังกฤษ เขายังได้เขียนหนังสือวิชาการเกี่ยวกับอิสลาม เป็นจำนวนมากหลายเล่ม เช่น การมีภาระทางด้านคุณในอิสลาม, เล่าเรื่องนarrative ชีวประวัติ, การวิพากษาร่องมัคคุเทศก์, และดันเชอร์ อัล อิยรือด ฯลฯ ขอพระองค์อัลลอห์ทรงประทานความจำเริญแก่เขา

ผลดีดี ศาสตราที่เกี่ยงแท้ ซึ่งเป็นผลงานเรียนของเขาก็ได้พิมพ์มา  
เล่นหลักการขันฟันฐานแห่งแนวความเชื่อถือที่เกี่ยวกับพระผู้เป็นเจ้า  
ในอิสลาม

อิสลามเป็นศาสตราที่เกี่ยงแท้ศาสตราเดียวที่ถูกร้องโดยพระ  
ผู้เป็นเจ้าที่แท้จริงของมวลมนุษยชาติผู้ซึ่งมวลมนุษย์จำต้องเคารณักศิริ  
เพียงพระองค์เดียวเท่านั้น

อิสลามเป็นศาสนารากและศาสนสุดท้ายแห่งบรรดาศาสนากุก  
ท่านที่อัลลอห์ล่วงมาบังมวลมนุษยชาติ ได้เรียกร้องให้มนุษย์ชาติเคารณ  
นักศิริเฉพาะพระผู้ทรงสร้างที่แท้จริง(อัลลอห์) และจะทิ้งการเคารณ  
มนุษย์สร้างทั้งหลายที่มวลมนุษย์เป็นผู้สร้าง

การไม่เข้าใจหลักการขันฟันฐานของหลักความเชื่อถือมักจะ  
ทำให้มนุษย์หลงทางผิดโดยต้องถือสรรษลั่งต่างๆ ผลดีดีมุน年由ตัวยกัน  
เป็นพระเจ้า ซึ่งถือเป็นงานกรรมอันยิ่งใหญ่ที่มนุษย์ได้ก่อขึ้นโดยที่พระ  
ผู้เป็นเจ้าไม่อาจอภัยให้ได้ เขาหากันนี้จะต้องหมกเม็ดด้วยการขาด  
ทุกอย่างทั้งทั้งทั้ง

มหาบริสุทธิ์ยิ่งเป็นของอัลลօห พระผู้เป็นเจ้าที่แท้จริงแต่เนื่อง  
องค์เดียวเท่านั้น หากมีข้อกพร่องหรือความผิดพลาดประการใด ขอ  
พระองค์ได้โปรดอภัยโทษให้แก่ข้าพระองค์ แท้จริงพระองค์ทรงกรุณา  
ปรานีเสมอ

ว่าบิลลาอิล เทอาฟิก วัลลิคายะจิ

ว้าสلام

อบู ยารูด อิสนาอิล อะหมัด

## ศาสนา ที่ เที่ยงแท้

### ศาสนา อัล อิสลาม

สิ่งแรก ที่มนุษย์ เรากวารับทราบ และทำ ความเข้าใจอย่างกระจาดแจ้ง เกี่ยวกับ ศาสนา อิสลาม ก็คือ ความหมายของ คำว่า "อัล อิสลาม" ศาสนา อิสลาม ไม่ได้ ถูกตั้งชื่อตามบุคคลอย่างเช่น ในศาสนาคริสต์, ซึ่งได้กังชื่อ ศาสนา ตามชื่อของเจ้าคริสต์ และ ศาสนาพุทธ ถูกตั้งชื่อตาม โภคะมະบุคคล ส่วนศาสนา คอนฟูเซีย ถูกตั้งชื่อตาม คอนฟูเซีย, และลัทธิ มาร์กู ถูกตั้งชื่อตาม คาด มาร์กู หรือ ไม่ก็ จะตั้งชื่อตามเผาพันธ์ เช่น ศาสนา ยูดาïาย ไก้ถูก กังชื่อตาม ยูดาï และ ศาสนาอินถุ ไก'ถูก กังชื่อ ภาษ อินถุ.

อิสลาม เป็นศาสนา ที่แท้จริง ขอ ง อัลลอหู" คือเห็น ชื่อของศาสนา หมายถึง หลัก การของ ศาสนา แห่งพระผู้เป็นเจ้า " อัลลอหู "

การนอบน้อม ยมคุณ ยังพระประลังค์ แห่ง อัลลอห์  
คำว่า "อิสลาม" เป็นศพท์ภาษาอ้วรป์ แปลว่า การยอม  
จ่านน, การนอบน้อมยมคุณ, ท่อพระผูเป็นเจ้าที่แท้จริง  
ซึ่งสมควรแก่การเคารพักคี "อัลลอห์" และผูใด ก็  
ปฏิบัติเช่นนั้น ให้ซึ่งคำว่า "มุสลิม" นอกจากนั้นคำนี้ยัง<sup>น</sup>  
หมายถึง "ความลับดี" ซึ่งเป็นผลลัพธ์เนื่องมาจากการ  
นอบหมายตนของอย่างลึ้นเชิง ยัง พระประลังค์  
แห่ง อัลลอห์. ด้วยเหตุ กังกล่าว อิสลาม จึงไม่ใช่  
ศาสนาใหม่ ที่ได้ นำมาน โดยท่าน ศาสดา มุ罕หมัด  
(ขอความลับดีสุข จนมีแก่ท่าน) ในคราวนี้ จี๊ด ณ.  
ประเทศอ้วรป์, แท้เป็นศาสนาที่แท้จริงของ อัลลอห์ ที่  
ไก้นำมากล่าวถึงอีก ในรูปแบบสุกๆ ขาย.

อิสลาม เป็นศาสนา ที่ได้ถูกประทานให้  
แก่ท่านศาสดา อาทิตย์ มนุษย์และศาสนากันแล้ว ของ  
อัลลอห์ และ อิสลาม คือ ศาสนาของศาสดาทุกท่าน  
ที่ได้ถูกส่งมาโดย อัลลอห์ สรุวัฒนบุรุษชาติทั้งปวง

ชื่อของ ศาสนาแห่ง พระผู้เป็นเจ้า "อิสลาม" มีแก่  
 ถูกคงขึ้นโดยมนุษย์รุ่นหลังๆ แก่ ให้ถูกเลือกโดยอัลลอห์  
 ความประสงค์ของ และ ให้ถูกกล่าวถึง อย่างชัดเจน  
 ใน พระคัมภีร์ อัล กุรอาน, โครงการสุกท้าย ที่ให้ถูก  
 ประทานลงมาบังมวลมนุษยชาติ พระองค์ทรงกล่าวว่า  
**«أَيُّومٌ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَنْتُمْ عَلَيْكُمْ بِغَمَّٰتٍ وَرَضِيْتُ**  
**لَكُمْ أَلِإِسْلَامَ دِينَكُمْ»**

ความว่า ฉัน(อัลลอห์) ให้ทำให้ ศาสนาของสูเจ้า  
 ครบครัน สำหรับสูเจ้าแล้ว และให้ให้ความโปรด -  
 ป्रานของฉัน ครบถ้วนแก่สูเจ้า และฉันให้ พึงใช้  
 (เลือก)อิสลามเป็นศาสนา สำหรับสูเจ้า 5:3

**«وَمَنْ يَتَّبِعْ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ»**

ความว่า และถูกให้ แสวงอื่นไปจาก ศาสนาอิสลาม  
 (การอนบอนมุกน ท่อ อัลลอห์ เพื่อสันติ) ก็ันนั้น ฉัน  
 จะไม่ถูกรับ จากเขา 3:85

﴿كَمَا كَانَ إِبْرَاهِيمُ هُوَ دِيَأً وَلَا نَصَارَى إِنَّهَا وَلَكِنَّكَاتَ حَسِيقَةً مُّسْلِمَةً﴾

ความว่า และอิมรอห์ม (อัมราอัม) ไม่ได้เป็น ยิว และไม่ได้เป็นคริสต์ แต่เขาเป็นผู้ที่ยัง 모르Arn ผู้ นอบน้อม (มุสลิม) 3:67

ท่านจะไม่พบในคัมภีร์ ในเบิด เลยกว่า พระผู้เป็นเจ้า "อัลลอห์" ได้ทรงครั้งก่อ ประชานชนของ ท่านศาสดา บุญชา (โมเซ) หรือลูกหลาน ของเขามหา民族 ว่า ศาสนาของพวกเขาริ คือ บุญญา และพระองค์ ก็มิได้ ทรงครั้ง ก่อผู้เลื่อมใสใน พระเยซูคริสต์กว่า ศาสนา ของพวกเขาริ คือ ศาสนาคริสต์ ความจริงแล้ว แม้ กระทั้งชื่อของท่าน ก็ไม่ใช่เยซู เพราะคำว่า "ไครส์" นั้นมาจากการพยัญชนะกรีก ของคำว่า "ไครส์" Christos ซึ่งมีความหมายว่า ถู, ขัด, เช็ค นั่น หมายถึงว่า คำว่า "ไครส์" "CHRIST" เป็นศัพท์ ภาษากรีก ที่ถูกแปลมาจาก ศัพท์ อิบรู "MESSIAH"

ซึ่งเป็นเพียงภาษา และส่วนคำว่า "เยชู" เป็นศัพท์  
ภาษาอักษร ที่ไม่มาจากภาษาอิบรา欣อย่างคำว่า "อีเชา"  
"ESAU"

เพื่อเป็นการง่าย ในการทำความเข้าใจ  
ข้อพเจ้าขอเรียก ท่านศาสดา "อีเชา" (ขอ อัลลอฮู  
ทรงเมตตาท่าน) ว่า เยชู. อาศนาของท่าน คือ สิ่งที่  
ท่านได้เชิญชวน บรรดาผู้เลื่อมใส และ เป็นสิ่งเดียว  
กับที่บรรดาศาสดา ก่อนหน้าท่านได้ปฏิบัติการเชิญชวน  
ท่านได้เชิญชวน ประชาชนของท่าน สร้าง การ นอบน้อม  
ยอมจำนน อย่างลับเชิงยังพระประประสงค์แห่ง อัลลอฮู  
(และ นั้น ก็คือ อิสลาม) และท่านได้เก็บ聚集 ประชาชน  
ของท่านให้อยู่ห่างจาก พระเจ้า whom ปลอม ที่มุชย์  
ให้กุชชิน. ในคัมภีร์ ในเบลใหม่ ท่านศาสดายeshu ได้  
สอนให้บรรดาสาวก และผู้เลื่อมใส สาวก กังนี "ความ  
ประஸงค์แห่งพระองค์ท่าน(อัลลอฮู)จะเกิดขึ้นบนพื้น—  
พื้น กังนี คัมภีร์ในส่วนสวารค์"

## ຄາງແໜ່ງ ອັດ ອີສລາມ

ເນື່ອງຈາກ ການນອບຕານເວງຢັ້ງພຣະປະສົງກໍ  
ແໜ່ງ ອັດລອຊູ ອຍ່າງສິ້ນເຊີງ ແສດງໃຫ້ເຫັນດີ່ງ ແກ່ນ ແຫ່ງ  
ແໜ່ງການເຄາກພັກັດ ຂຶ່ນເປັນຮາກສູານສາຮແໜ່ງ ພາສຸນາ  
ຂອງ ອັດລອຊູ ເພຣະທຸກສຣາພລິ່ງນອກເໜືອຈາກອັດລອຊູ  
ຜູ້ທຽງສ້າງສຣາພລິ່ງທັງປົງ, ເປັນລິ່ງຜູ້ກສ້າງຂອງ ພຣະ  
ອົງກໍ. ອາຈະຈະກຳດ້ວຍໄກວ້າ ແກ່ນແຫ່ງອັດ ອີສລາມກີ່ອ  
ການເຮັດວຽກຮ້ອມມຸນໝໍຍ້າຕີ ໃຫ້ອອກທ່າງຈາກ ການເຄາກພ  
ັກັດ ທົ່ວ ສິ່ງຜູ້ກສ້າງ ແລະ ເຂີ້ມ່າວິມ່ານຸ່ມໝໍຍ້າການເຄາກພ  
ັກັດ ແກ່ນເພີ່ມຜູ້ທຽງສ້າງສຣາພລິ່ງທ່ານນັ້ນ. ເນພະ  
ພຣະອົງກໍທ່ານນັ້ນ ທີ່ສົມຄວາມໄດ້ຮັບການເຄາກພັກັດເພຣະ  
ການຂອພຣ ຈະຜູ້ກອບສນອງ ໂດຍພຣະອົງກໍທ່ານນັ້ນ ມາກ  
ມຸນໝໍຍ້າລົວຂອງ ຖອຕົນນີ້ ແລະ ບັນເອົຟກໍາຊອຂອງເຂົ້າງູກ  
ກອນຮັນ ມີໄຄ້ໜາຍຄວາມວ່າ ຕົນນີ້ໄດ້ກອບສນອງ ດໍາຂອ  
ຂອງເຂົາ ແກ່ ອັດລອຊູ ທ່າງໜາກ ທີ່ເປັນຜູ້ອຸນຸມົກໃຫ້ສົດກາ  
ກາຮົມ ເປັນໄປການທີ່ເຂົາຂອງ ເຮົາອາຈະ ກຳລາວວ່າ ມັນ

เป็นเช่นนั้นจริง แท้ท่าว่า ส่าหรับ ผู้บุชาตันไม้ เป็นไป  
ไม่ได้. เช่นเดียวกับคำขอค่อ พระเยซู, พระพุทธเจ้า,  
พระกริสนา, นักบุญคริสต์โคเพอร์, นักบุญยูเด, หรือแม่  
กระทัง ห่านศาสดามูอัมหมัด ผู้ซึ่งเป็นบ่าว ผู้ใกล้ชิด  
อัลลอห์ มากราที่สุด ก็จะไม่ถูกตอบรับโดยแทน แต่จะถูก  
ตอบรับโดย อัลลอห์ เท่านั้น.

ห่านศาสดา อีชา(พระเยซูคริสต์) มีไก่  
ลังสอนให้ผู้เลื่อมใส ในคำสอนของห่าน เคารพ ภักดิ  
ในคัวห่าน แท้ให้เคารพภักดิ์ก่อ อัลลอห์ พระผู้เป็น –  
เจ้าที่แท้จริง ทั้งมีประกายของคุณวิริย์ อัล บุราน  
﴿وَإِذْ قَالَ اللَّهُ يَعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ إِنَّتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ أَتَخْدُونَ فِي  
وَأَنْتَ إِلَهَيْنِ مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالَ سُبْحَانَكَ مَا يَكُونُ لِي  
أَقُولُ مَا لَيْسَ لِي بِحَقٍ﴾

ความว่า และ (จงรำลึกถึงเวลา) เมื่อ อัลลอห์จะ<sup>+</sup>  
ทรงครั้ส(ในวันพื้นที่นั้น)ว่า อีชา ลูกน้อยรับเมื่อย(Meoeyang  
มีชีวิตในโลก); จำกัดแกมนุษย์หรือว่า จงยึดถือนั้นและ

แม่ของฉัน เป็นพระเจ้าส่ององค์ อื่นจาก อัลลอห์เชา  
กล่าวว่า มหาบริสุทธิ์ยังแก่พระองค์ ไม่พิงที่นั้นจะกล่าว  
ในสิ่งที่ฉันไม่มีสิทธิ์ (ที่จะกล่าว เช่นนั้น) 5:116

ทานศาสดา อิชา ไม่เคยเคารพภักดีท่าน  
เอง. ถึงแม้ว่าท่านจะได้รับการเคารพภักดีจาก ผู้ อื่น  
ท่านจะเคารพภักดีก็ อย่างไร ก็ตามที่นั้น หลัก  
การพูดงานที่สำคัญข้อนี้ ได้รับการกล่าวยกย่องใน อา  
รัมภบท ชื่งถูกเรียกขานหัวไปว่า สูเราะห์อัลฟາติฮะห์  
(โคงกรที่ 4) กันนี้

**﴿إِنَّكَ نَبِيٌّ وَإِنَّكَ نَسْتَعِينُ﴾**

ความว่า เนพะพระองค์ เท่านั้น ที่เราเคารพภักดี  
และเนพะพระองค์ เท่านั้นที่เราขอความช่วยเหลือ.

พระองค์ อัลลอห์ ทรงได้ครั้ลอึกในพระ -  
ศิริ ก็ ล่ำสุกท้าย อัล กุรอานว่า

**﴿وَقَالَ رَبُّكُمْ أَذْعُونَيْ أَسْتَجِبْ لَكُمْ﴾**

ความว่า และพระบูญอภินาลของสูเจา ทรงครัล วา  
"จขอก่อนและข้าจะตอบสนอง คำขอของสูเจา -

(ในการขอพร) สูเราะห์ อัล มุตุมิน 60  
เป็นที่น่าสังเกตุ ให้รู้ว่า สารชั้นพื้นฐานแห่ง อัล อิสลาม  
ก็คือ ความแทรกค้าง ในเอกสารอักษร ระหว่าง อัลลอห์  
พระผู้เป็นเจ้าที่แท้จริง กับสรรพลิ่งถูกสร้างค้างๆ ของ  
พระองค์. อัลลอห์ ไม่ใช่ลิ่งถูกสร้างหนึ่งของพระองค์  
และไม่ได้เป็นส่วนหนึ่งของ สรรพลิ่งถูกสร้างทั้งหลาย  
หรือสรรพลิ่งทั้งหลาย คือ พระองค์ หรือ ส่วนหนึ่งๆ  
ของพระองค์.

เป็นที่ประจักษ์ อย่างชัดแจ้ง, แท้ท้วว  
การเคารพบุชาของมนุษย์ ที่มีก่อสรรพลิ่งถูกสร้างแทน  
ที่จะเคารพภักดิ์ ก่อพระผู้ทรงสร้าง สรรพลิ่งเหล่านั้น  
ส่วนมากมีสาเหตุมาจากการ ความ ไม่เข้าใจ ที่ แนว  
ความคิด คังกลวนน์ กล่าวคือ การเชื่อถือว่า ชาตุแท้  
ของ อัลลอห์ มีอยู่ทุกแห่งหนในลิ่งถูกสร้าง ค้างๆ ของ  
พระองค์ หรือ ในการมีอยู่ของพระองค์ การมีอยู่หรือ<sup>๔</sup>  
เคยมีอยู่ ในสรรพลิ่งถูกสร้างของพระองค์.

ในบางลักษณะ ชิ่งให้ถูกนำมาเป็นเหตุผล ใน การ เคารพภักดี สறวพสิ่งถูกสร้างท่างๆ แม้ว่าการเคารพ ภักดีเช่นนี้ อาจจะเรียกว่า เป็นการเคารพภักดี ท่อ อัลลอดู โดยวิธีผ่านสิ่งถูกสร้างของพระองค์.

อย่างไรก็ตาม สารแห่ง อัล อิลลาม ทั้งที่ ไก่นำมาโดย บรรดาห่านศากาแห่ง อัลลอดู คือการ เคารพภักดี ท่อ อัลลอดู เพียงองค์เดียว เท่านั้นและ ให้หนังไกลจาก การเคารพภักดีท่อ สறวพสิ่งถูกสร้าง ของพระองค์ ทั้งนี้ไม่ว่า จะโดยทางกรุงหรือทางอ้อม ก็พระองค์ อัลลอดู ได้ทรงครั้งไว อย่างชัดเจนว่า

﴿وَلَقَدْ بَعْثَنَافَ كُلَّ أَمْرٍ رَسُولًا إِنْ أَقْبَذُوا اللَّهَ  
وَأَجْتَبَنُوا الظَّغْرُوتَ﴾

ความว่า แท้จริง เราได้ส่ง รช្យล (ศากา) มา ยัง ทุกประชาชน (โดยคำนัญชาใช้) ให้เคารพภักดี ท่อ ข้า (อัลลอดู) และให้ออกหน้างจากพระเจ้า whom ปลอม

เนื่องบรรดาผู้กราบไหว้ รูปปั้น ไก่ถูกสอนถวายถึงลาเหตุ  
ของการกราบไหว้ ก่อ รูปปั้นค้างๆ ทึมมุขย์ สร้างขัน  
ค่าตอบที่ไกรับเสมอๆ ก็คือ พวากเขามีไก่ ๒ ตัว เพียง  
เคารพบุชาสรูปปั้นเท่านั้น แต่ยังไก่เคารพภักดีก็ต้องอัลลอธุ  
ที่ทรงสักขิญอยู่ใน รูปปั้นน้ำอิกร้าย เช้าค้าง อ้างว่า  
รูปปั้นนี้นั้น เป็นเพียงจุกศูนย์รวมแห่ง ชาตุแท้ ๆ ของ  
อัลลอธุ และ มันไม่ใช่ อัลลอธุ

ไกรก์ตาม ที่ไก่ยอมรับเอา แนวความคิด  
ของ การมีอยู่ของพระเจ้า ในสิ่งถูกสร้างของพระองค์  
จะก่ออย่อมรับ ในการトイแต่ง ความเหคุณของผู้เคารพ  
บุชา รูปปั้น ในขณะที่บุคคลผู้มีความเช้าใจ ใน สารัชช์  
กมแห่ง อัล อิสلام และคำลั้งสอน อย่างแท้จริงจะไม่  
เป็นยอมอย่างเก็ชชาต ที่จะเคารพบุชาสรูปปั้น ถึงแม้ว่า  
จะไกร์มีการอธิบาย ความเหคุณให้ก้าก์ตาม.

บรรดาพวากห้อางกน เป็นพระเจ้า นั้นคง  
เกี่ยวกับราษฎร ไก่พยากรณ์อ้างเหคุณ ในความเชื่อ

ถือที่พิคฯ โภยก้ากกล่าวว่า อัลลอห์ ทรงสถิตอยู่ ในร่างของมนุษย์ พวgnี้เพียงแต่ให้แลกเปลี่ยนที่ว่า ถึง แม้อัลลอห์ จะทรงสถิตอยู่ในทัวเราทุกคน, ความความเชื่อถือของพวgn เข้า แต่พระองค์ทรงสถิตอยู่ในร่างของพวgn เขามากกว่า คนอื่นๆ ด้วยเหตุของการกล่าวอ้างของพวgn นี้ เราจึงสมควรเคารพนูชา น้อมน้อม ท้อพวgn นี้ และคิดว่าหากไม่ใช่พระเจ้า ในร่างแห่งมนุษย์ ก็อาจจะเป็นศูนย์รวมของพระเจ้า ภายใต้ร่างของมนุษย์ ท่านองเดียวกัน บรรดาพวgn ท้องคนนั้นนี่ เป็นพระเจ้า หลังจากเข้าภายในไปแล้ว ให้รับการอ้าง เหตุผล เป็นอย่างกี ในระหว่าง บรรดาบุปผาซึ่งยอมรับ ในความเชื่อถือที่พิคฯ เกี่ยวกับการสถิตอยู่ของพระเจ้าในร่างมนุษย์ ส่วนรับบุปผานี้มีความเข้าใจ ในหลักการแห่ง สาระพื้นฐานของ อัล อิสลาม และบทคำสอนเป็นอย่างกี จะไม่ยินยอมเป็นอันขาด ที่จะเคารพนูชา มนุษย์ไม่ว่าจะอยู่ภายใต้สถานการณ์ เช่นใด.

แก่นแท้ในหลักความเชื่อถือ ในศาสนา ของ อัลลอห์  
คือ การเรียกร้องเชิญชวนสู่การเคารพภักดี อัลลอห์  
พระผู้ทรงสร้าง และ ปฏิเสธคำ การเคารพบุชา สิ่ง  
ที่อยู่ในร่างกายฯ ไม่ว่าจะเป็น มนุษย์, ลิง, นก, ช้าง, วัว,  
ภูเขา, ลำเนาไฟร, วงศากา, วงศอาทิคย์, วงศันธร  
หรือ อื่นๆ นี่คือ ความหมายแท้จริง ของคำพจน์แห่ง<sup>๑</sup>  
อัล อิสลาม

﴿لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ﴾

"Laa Elaaha Illallaah"

ความว่า "ไม่มีพระเจ้าอื่นใด ที่สมควรแก่การเคารพ  
ภักดี นอกจาก อัลลอห์."

ผู้ใดได้เปล่งคำนี้ ก็ยังจิตใจที่ศรัทธามั่น เช่น จะได้  
อยู่ภายใต้ร่มเงาแห่ง อัล อิสลาม และ การศรัทธา  
อย่างบริสุทธิ์ใจ และ ความเชื่อมั่นใน คำ ๆ นี้  
เขาก็จะได้เข้าสู่สวนสวรรค์ ก็ยิ่งเห็น หน้าศรัสดาสุก  
ท้ายแห่ง อัล อิสลาม ได้กล่าวว่า "ผู้ใดกล่าวว่าไม่  
มีพระเจ้าอื่นใด(ที่สมควรแก่การเคารพภักดี) นอกจาก

อัลลอห์ หลังจากนั้นเข้าไป叩拜ไปจากโภกน้ำที่ความ  
เชื่อมั่นคงกล่าว เข้ายอมจะໄักเข้าสุวนสวารค์ อาย่าง  
แน่นอน" (รายงานโดย อุบุดารู รวมรวมโดย มุสลิม  
และบุคอรี) นอกจากนี้ยังมีความหมาย รวมถึง  
การยอมจำนำน้ำโดยล้วนเชิง ยังพระประสงค์แห่งอัลลอห์  
พระผู้ทรงเอกะ, การน้อมศนุต่อพระองค์ ด้วยความย่า  
เกรง และ เชือพังค์ตอบหนาญูติของ พระองค์ รวมทั้ง  
การปฏิเสธ การเชื่อใน พระเจ้าหล่ายองค์.

### สารแห่ง ศាសนา ปลดอน

ในโลกเรานี้ มีลักษณะ ความเชื่อถือ, ลักษณะ  
บุชา, ศាសนา, หลักปรัชญา, สันนิษฐาน, องค์การทางฯ  
มากมาย ซึ่งได้กล่าวอ้างว่า ลักษณะความเชื่อถือของคน  
นั้น เป็น แนวทางที่ถูกต้อง หรือ วิถีทางเดียวเท่านั้น  
ที่จะนำมนุษย์สู่ยัง อัลลอห์ (พระผู้เป็นเจ้า) เรา จะ  
ตัดสินใจถูกใจอย่างไรว่า ศាសนา หรือ ลักษณะใด  
ที่ถูกต้อง หรือว่า ทุกลักษณะ ความเชื่อถือเหล่านี้ ถูก ท่อง

หมวด ? วิธีที่เราจะคำนวณนี้ได้คือ การยุติ ปัญญา  
ความแตกต่างที่ผิวนั่น ในคำสั่งสอน ของผู้ท้อถอย ถึง  
ความลับจะอันสูงสุด และพิสูจน์ให้เห็นถึง จุดมุ่งหมาย  
สำคัญของการเคารพภักดี ซึ่งก่างไปเรียบร้อยจะโดย  
ทรงหรือไม่ก็ตาม ทุกศาสตร์ป้องนั้น ก่างกัน มี ๒ น้ำ  
ความคิด ขั้นพื้นฐานอันเดียวกัน เกี่ยวกับ อัล ลอธุ -  
พระผู้เป็นเจ้า พากเข้าให้อ้างว่ามนุษย์ คือ พระเจ้า  
หรือ คนนั้น คนนี้ เป็นพระเจ้า หรือ ธรรมชาติ คือ  
อัลลอธุ หรือ ไม่ก็ อัลลอธุ คือ สิ่งที่มนุษย์แสดงรรชัน  
กามจินนาการ ของคน กังเรอาจะกล่าวไว้ว่าคำ  
สอนเบื้องตนของศาสตร์ป้องนั้น คือ อัลลอธุ(พระผู้  
เป็นเจ้า) สามารถได้รับการเคารพภักดี ในคุณ  
ลักษณะของ สิ่งถูกสร้างของพระองค์. ศาสตร์ป้อง  
ได้เชิญชวนมนุษย์ชาติ สู่ การเคารพมนุษชา สิ่งถูกสร้าง  
โดยเรียกลิ่งเหล่านั้นว่า พระเจ้า เช่น ศาสตราเจ้า  
ได้เชิญชวนผู้ใดؤمنสืบท่องท่าน ให้เคารพภักดีก่ออัลลอธุ  
(พระผู้เป็นเจ้า - ผู้ทรง -

สร้าง) แค่บรรดาผู้อ้างตนว่า เป็นผู้บึ้กถือ และปฏิบัติ  
กิจกรรมดังกล่าวของท่านทุกวันนี้ ได้เชิญชวนมุชชย์ให้บูชา  
พระเยซู โดยมีการอ้างว่า ท่านศาสดาเยซู คืออัลลอห์

พระพุทธเจ้า เป็น นักปฏิรูป ผู้ชี้ไก่ นำ  
เอาหลักการแห่ง มุขย์ธรรม มาให้แก่ศาสนานแห่งอิน  
เดีย พระองค์ท่าน มิเคยอ้างตน เป็น พระเจ้า และ  
พระพุทธของค์ ก็ไม่เคยแนะนำ สั่งสอนให้บรรดาสาวก  
ผู้ปฏิบัติกิจกรรม ให้ยกเอาพระองค์เป็นลั่งบูชา แท้กระนั้น  
บรรดาชาวพุทธส่วนมาก นอกประเทศอินเดีย ได้ ยึด  
ถือเอาพระองค์ เป็น พระผู้เป็นเจ้า และได้ กรา บ  
ไหว้ รูปปั้นที่มี การประดิษฐ์ คล้ายคลึงกับพระองค์.

ด้วยการอาศัย หลักการแห่ง การพิสูจน์ เอก  
ลักษณ์ แยกแยะ จุดมุ่งหมาย ในการเคารพบูชา, เรา  
จะทราบถึง ศาสนาปลอม ได้อย่างชัดเจน และ ยัง  
ทราบถึงพื้นเพื่อความเป็นมาของ การประดิษฐ์ อ ย่าง  
แท้จริง คัมภีร์ หลักฐาน ปรากฏอยู่ใน พระคัมภีร์ ของ

พระผู้เป็นเจ้า ที่แท้จริง ว่า

﴿مَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُوْنِهِ إِلَّا أَسْمَاءٌ سَمَّيْتُمُوهَا أَسْمَاءً  
وَإِبَاؤُكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَنٍ إِنَّ الْحُكْمَ إِلَّا لِلَّهِ  
أَمْرًا لَا تَقْبِدُ وَإِلَّا إِيَّاهُ ذَلِكَ الَّذِينَ الْقَيْمُ وَلَذِكْنَ أَكْثَرَ  
النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ﴾

ความว่า อื่นจาก อัลลอห์แล้ว พวกร้านหาได้ เศรษฐก้าดีอันใดใน นอกจากร้านนาม ที่พวกร้าน ทั้งซื้อขัน เอง(โดยไม่จริงจัง) พวกร้าน(นัมจือเช่นนั้นรวม) ทั้ง บรรพบุรุษของพวกร้านด้วย อัลลอห์ มิได้ทรงประทาน หลักฐานใด ในข้อนี้ลงมา การคัดลินเป็นของ อัลลอห์ โดยเฉพาะ พระองค์ทรงบัญชา พวกร้านว่า จะ อย่า เศรษฐก้าดี ผู้ใดเว้นแต่พระองค์ เท่านั้น นั่นคือคลานา (หลักเกอภาพ) อันมั่นคง แก้ว่า ส่วนมากของมนุษย์ไม่ รู้ ( เพราะไม่พยายามศึกษา ค้นคว้า)

บางท่านอาจจะโกรแยกว่า ทุกศาสนา ก็ สอนแก่ใน เรื่องความคิดเห็น จึงไม่เห็นแปลก ที่เราจะปฏิบัติความศาสนาให้ก็ได้. ค่าตอบ ก็ คือ ศาสนาจอม

ปลอมหั้งหลาย สอนในความชั่ว ráy นั่นคือ การ บูชา  
สิ่งถูกสร้าง.

การที่เรา崇拜 สักการะบูชา สรophilic  
ถูกสร้าง แทนที่จะ崇拜ภักดี ผู้ทรงสร้าง นี้แหลกคือ  
บำเพ็ญ อันยิ่งใหญ่ ที่มนุษย์ได้กระทำขึ้น, ทั้งนี้ –  
 เพราะมั่นค่าน้อยๆ ประสังที่แท้จริง ของการถูก มั่น  
 เกิดของมนุษย์ชาติ. มนุษย์ชาติได้ถูกสร้างขึ้นมา เพื่อ  
 เคราะห์ภัยที่ก่อ อัลลอห์ พระองค์เดียว คือพ่อของ ค  
 ให้ทรงกล่าวไว้ใน อัล กุรอาน อย่างชัดแจ้ง

﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونَ﴾

ความว่า และชา ไม่ได้มั่นเกิด ภูน และมนุษย์มาเพื่อ  
 อื่นใด นอกจาก เพื่อ崇拜ภักดีของชา เท่านั้น.

51:56

เพราะฉะนั้น การ崇拜 สักการะ หรือ บูชา คือ  
 สรophilic ถูกสร้างเท่านั้น ซึ่งเป็นเนื้อแท้ ของการ崇拜  
 บูชา รูปปั้น ซึ่งไม่ใช่ พระผู้เป็นเจ้า ที่แท้จริง,-

นับว่าเป็นบาปกรรม ซึ่งไม่สามารถ ให้อภัยโดย ได้  
ผู้ใดภายใน ในสภาพของ การเป็นผู้เคราะห์ชารุดมัน  
เข้ายื่นไก่ปีกัน กูญ่าทำหน้า (ใช้คำศัพด์) ของ  
เขานอกหน้าเสียแล้ว นี่ไม่ใช่ ความคิดเห็น แต่เป็น  
ขอเท็จจริง ของโองการแห่ง อัลลอห์ ที่ไกดูกประทาน  
นายังมุษย์ชาติ ในพระคัมภีร์ ฉบับสุกห้าย อัล กูรอาน  
﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَقْرِئُ أَن يُشَرِّكَ بِهِ وَيَعْلَمُ مَادُونَ ذَلِكَ لِمَن يَشَاءُ﴾

ความว่า แท้จริง อัลลอห์ ไม่ทรงอภัย ผู้ที่ไก่กังภาคี  
ก่อ恐慌 ( เพราะสิ่งทั้งหลาย ถูกบังเกิดให้มีขึ้นเพื่อ  
รับใช้ และ อำนวยคุณประโยชน์ สำหรับมนุษย์ และใน  
ใช่เพื่อ เป็นที่เคราะห์ลักภาระ บุชา ของมนุษย์) และ  
ทรงอภัย คืนจากนั้น แก่ผู้ที่恐慌 ทรงประส่งค์.  
4:48

ความเป็น ศาสนा สำคัญ แห่ง อัล อิสลาม

เนื่องจากผล ที่จะกามมาของ การ  
นับถือศาสนาปลอมนั้น ร้ายแรงยิ่งนัก, คั้นนั้น ศาสนा

ที่แท้จริง ของ อัลลอห์ (พระผู้เป็นเจ้าที่แท้จริง) จึง  
สมควรให้รับการเช้าใจ และ บรรลุผลสำเร็จในสากล  
นวนชาติ. และในไก่จากัด เนพาระประชาชาติ ก็ ประ<sup>ช</sup>  
ชาชาติหนึ่งเท่านั้น อีกทั้งไม่จำกัดเวลา สถานที่และไม่  
มีเงื่อนไขค่างๆ เช่น การพรมนำเพื่อล้างบาป ใน  
คริสต์ศาสนา ความเชื่อศรัทธาในมนุษย์ เป็นผู้ทำให้  
รอดพ้น ในอันที่จะทำให้ผู้เชื่อถือไก่เข้าสวรรค์ ภาย  
ในขอบเขต ของการจำกัดความ ในหลักการสำคัญ ๆ  
ของ อัล อิสลาม (คือการนอบน้อม ยอมกน ยัง พระ<sup>บ</sup>  
ประส่งค์ แห่งพระผู้เป็นเจ้า) ทั้งอยู่บนราชฐานแห่ง<sup>บ</sup>  
ความเป็นศาสนาสากล ของ อัล อิสลาม ณนั้นเมื่อใด  
ที่มนุษย์มีความเช้าใจ อย่างแท้จริงว่า อัลลอห์ ทรง  
คุณลักษณะ เอกะ และทรงแทบทั้งอย่างลืมเชิง จาก  
สรรพสิ่งถูกสร้าง ของพระองค์. แล้วเขายอมจำแนก  
อัลลอห์ เช่า ก็คือ "มุสลิม" ทั้งร่างกายและ จิต ใจ  
และมีสิทธิที่จะไก่เข้าสวรรค์. กันนั้น ผู้ไก่คาม—

ไม่ว่าเข้าจะอาศัยอยู่ ณ แห่งหนใด, เวลาใดในโลก  
เขาก็สามารถเป็น มุสลิม(ผู้ซึ่งปฏิบัติ ตามศาสนานี้แท้  
จริงของ อัลลอห์,อัล อิสลาม) ได้.ทั้งนี้ โดยเพียง  
ปฏิเสธ การเคารพ สักการะบูชา สรรพลังถูกสร้าง  
ทางๆ และหันสู่ การเคารพภักดิ์ อัลลอห์ (พระผู้เป็น<sup>เจ้าที่แท้จริง</sup>) เพียงองค์เดียว เท่านั้น.

เป็นที่น่าสังเกตว่า การยอมรับ และ  
การยอมรับนั่นคือพระองค์ อัลลอห์ จำเป็นต้อง มีการ  
เลือกระหว่าง สิ่งที่คิดงาม,ถูกดอง และ สิ่งที่ชั่วร้าย  
ผิดศีลธรรม และจำต้องทราบว่า วิธีการเลือกเช่น นี้  
แสดงให้เห็นถึง การรับผิดชอบของคน ในการเลือก  
ความเห็นคิดกล่าว เขาจึงเป็นต้องพยายาม อย่าง 甚  
ความสามารถ ในอันที่จะกระทำการคิด แต่หลีก  
เลี่ยง การปฏิบัติ ที่ ชั่วร้าย. การทำความคิด ปะ  
เสริฐสุก ก็คือ "การเคารพภักดิ์ต่อ อัลลอห์ พระองค์  
เดียวเท่านั้น" และการทำความชัว ที่รายแรง ที่สุด

คือ การเคารพ สักการะบูชา สรรพสิ่ง ถูกสร้าง ของ  
พระองค์ พرومฯ กับ การเคารพภักดี อัลลอธู หรือ  
แทน การเคารพภักดี อัลลอธู" ข้อเท็จจริง ก็ กล่าว  
ให้ถูกสากลยกยा�วยไว้ใน พระคัมภีร์ อัล กุรอาน

﴿إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالنَّصَارَىٰ وَالصَّابِرِينَ  
مِنْهُمْ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمَ أَخْرَىٰ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ  
عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ﴾

ความว่า แท้จริง บรรกาญัครัทชา บรรกาญ เป็น ยิ่ง,  
และคริสต์ และ ศอนีอัน ผู้ใด (ก็ตามที่) ครรชชา ใน  
อัลลอห์ และ วันสุดท้าย และ ประกอบการที่ กังนั้น  
สำหรับเขาทั้งหลาย คือ รางวัล ของเข้า ทั้งหมด ย  
ัง พระผู้อภิบาลของเข้า ทั้งหลาย จะไม่มีความหวาด  
กลัว แก่เข้าทั้งหลาย และ เข้าทั้งหลายจะไม่ ระหน

ອັດ ປະເກະໄວະຫຼຸ 2:62

وَلَوْ أَتَهُمْ أَقَامُوا إِلَهَةَ وَالْأُلْهَيْنِ وَمَا أَنْزَلَ إِلَيْهِم مِّنْ رَّبِّهِمْ  
 لَا كَلُّ أُمَّةٍ فَوْقَهُمْ وَمِنْ نَحْنٍ أَرْجُلُهُمْ مِّنْهُمْ أُمَّةٌ مُّقْتَصِدَةٌ  
 وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ سَاءَ مَا يَعْمَلُونَ

ความว่า และมากรพากเชา คำรังคัมัน ในເກຣອກ  
 และອິນຝູລ (ໄກຍົມໄກນີກບຶນບົອນ) และທີ່ໄກດູກປະຫານລັງ  
 ນາແກ່ພວກເຂົາ ຈາກພະຍຸງອົງນາລຂອງພວກເຂົາ ແນ້ອນ  
 ພວກເຂົາຈະໄກດືນ ທັງຈາກເບື້ອງບນພວກເຂົາ ແລະ ຈາກ  
 ເບື້ອງລ່າງເທົ່າພວກເຂົາ (ຄື່ອງໄກຮັບຄວາມໄປຮົກປ່ຽນ—  
 ຈາກພາກພໍາແລະພື້ນກິກພ) ໃນໜູ້ພວກເຂົານີ້ຄະນະ ທີ່ແນ່ວ  
 ກຮງ (ອູ້ຢູ່ໃນສ້າຍກລາງທີ່ເທິ່ງຂຽນ) ແກສ່ວນນາກຂອງ  
 ພວກເຂົານັ້ນ ຄວາມຫົ່ວໜ້າແທ້ ๆ ທີ່ພວກເຂົາໄກຮະທ່າ

ອັດ ນາອີຕະໜໍ 66

## การยอมรับรู้ ใน อัลลอดดู

บัญชาติ เกิดขึ้นตอนนี้ คือ มนุษย์ชาติ ได้รับ การคาดหวังที่จะครองราชานากรัฐ ให้อย่างไร ? ใน เมื่อความเป็นมาในด้าน สังคมวัฒนธรรม มีความแตก ต่างกัน ? สำหรับความนุษย์ชาติทั่งมวล จำกอง มี ความรับผิดชอบในการเดินทาง ภักดีก่อ อัลลอดดู กันนั้น เชาเหล่านั้น จำกองมีความรู้อย่างใด ในเรื่อง ที่ เกี่ยวกับ พระองค์ อัลลอดดู. เราได้เรียนรู้จาก พ ร คัมภีร์ อัล กุรานว่า การยอมรับรู้ใน อัลลอดดู ของ มนุษย์ชาติ ได้ถูกประทับอยู่ในจิตวิญญาณของเขาระ นับเป็นส่วนหนึ่งของ ธรรมชาติความเป็นมาของมนุษย์ ทั้งหมดที่บังเกิด ในสูตระห์ อัล อะห์รอฟ โคงการที่ 172 – 173 พระองค์ อัลลอดดู ได้ทรงอธิบายให้เรา ได้ทราบว่า เมื่อพระองค์ได้ทรงสร้าง ท่านอาdam – มนุษย์และสัตว์ ตนแรกแห่งโลกพระองค์ได้ทรง บัน กลาให้ลูกหลาน ของท่านบังเกิดขึ้น มาบนพื้นภูพและ

ให้เข้าเหล่านั้น กล่าวคำมั่น ปฏิญาณก่อ พระองค์ กัง  
นี้ "ข้ามิใช่ พระผู้อภิบาลของสูเจ้าออกหรือ ? ๑ ข ๗  
เหล่านั้น ໄก้ให้คำตอบบัญญัณว่า "ถูกห้องแล้ว เราขอ  
บัญญัณ การเป็นพระผู้อภิบาล ของ พระองค์ "

หลังจากนั้นพระองค์ ໄก์ทรง สา ชัย  
ก่อไปถึงสถานที่ ที่พระองค์ ໄก์ทรง ให้บรรจุงานมนุษย์ชาติ  
ให้คำมั่นสัญญาว่า พระองค์ คือ พระผู้ทรงสร้าง ของ  
เขาเหล่านั้น และทรงเป็นพระผู้เป็นเจ้าที่แท้จริง ที่  
สมควรแก่การเคารพยกยิ่ง แค่เพียงผู้ใดก็ได้ พระองค์ ໄก  
ทรงกล่าวว่า ถ้าในกรณีที่สูเจ้า (มนุษย์ชาติ) จะกล่าว  
ในวันแห่งการพินิจพิพากษา "แท้จริง เรามีเคย ทราบ  
เรื่องเหล่านี้มาก่อนเลย" หมายถึง ในวันนั้น มนุษย์จะ  
กล่าวว่า เราไม่ทราบเลยว่า พระองค์ท่าน คืออัลลอฮُ  
พระผู้เป็นเจ้าของเรา ไม่มีใครนอกจากเรา ໄก์ ท ราน  
เลยว่า เราคือการพากย์คือ พระองค์แค่เพียง ผู้  
เกี่ยว.

อัลลอฮ์ ไก่ทรงอธิบายก่อไปว่า หากว่า พากสูเจ้าจะกล่าวในวันนั้นว่า "แท้จริงบรรดาบรรพบุรุษของ เรา ทั้งหมด ผู้ซึ่งได้คงภาคี ให้แก่ อัลลอฮ์ และเราเป็นเพียงลูกหลานของเขาราเหล่านั้น พระองค์จะทำลายพวกเรา เพราะเหตุที่เขา(บรรพบุรุษ) ไก่การมุสากระนนหรือ ?

ด้วยเหตุนี้, เศกหารกทุกคน ไก่ถูกกำเนิดมาด้วยธรรมชาติ การสร้างมนต์ใน อัลลอฮ์ และความโน้มเอียง ในการเคารพภักดีก่อ พระองค์ ทั้งแท้ แรกคลอด ซึ่ง เรียกในภาษาอาหรับว่า "ฟิกเราะห์".

ด้านกว่า เศกหารกไก่ถูกลงทะเบียนไว้ โดยลำพัง เข้าจะทำการเคารพภักดีก่อ อัลลอฮ์ ตาม วิถีทางของเข้า. แต่ เศกส่วนมากไกรับ อิทธิพลจาก สิ่งแวดล้อมรอบๆ ตัวเข้า ทั้งที่มองเห็นและมองไม่เห็น ท่านศาสตรา ศอล่า เคยไก่ล่าวว่า อัลลอฮ์ ทรง ไก่กล่าวว่า "เข้าไก่สร้าง บรรดาบุรุษของเข้า มาในศ拉斯านอันเที่ยงตรง แท่นบรรดาการไก่ทำให้วร科教 หลง

ทาง" และท่านศาสดาได้กล่าวอีกว่า "เด็กทุกคนเกิดมาในสภาพแห่ง "พิการะห์" – ธรรมชาติ อันบริสุทธิ์ หลังจากนั้น มีความการค้า ให้ทำให้เขามีเป็น ยิ่ว, คริสต์ และ บรรดาผู้บูชาไฟ เช่นเดียวกับ ปศุสัตว์ ที่ ได้ คลอดคลูก มีสภาพปกติ คุณลักษณะเด่นที่น่าทึ่ง โภคภัย" ที่คลอดมาผิดปกติ"

รวมรวมโดย อัลบุคอรี และมุสลิม。

ดังนั้น เมื่อเด็กไก้มอบคนของ ยังกฎหมายแห่ง ธรรมชาติของร่างกายมนุษย์ ซึ่ง อัลลอห์ ให้ทรง ก่อ หนค่าวิถีความชาติกำเนิด จิตวิญญาณของเข้า ก็ ย่อม มอบหมายให้ธรรมชาติ ท่องความเป็นจริงที่ว่า อัลลอห์ คือ พระผู้เป็นเจ้า และพระผู้ทรงสร้างของเข้า. แต่ ภิการนماการค้าของเข้า ให้พยายามทำให้เขามีภูมิคุณ ในขณะที่มีอายุอ่อนเยาว์ยัง เด็กยังไม่แข็งแรงพอที่จะ ทำงาน หรือ ศักดิ์ศรีความคิดเห็นของการของบุคคล การค้า ให้ กังนั้นศาสนา ที่เก็บภูมิคุณ ในขณะนั้น จึงจึง

เป็นเพียงประเพณี และ การเลี้ยงคุบรวมสั่งสอนของปู่ย่าตายายไม่เอาผิด และไม่ลงโทษเข้าจาก การปฏิบัติความของเข้า เนื่องจากสาเหตุกังกลาภลอก ระยะเวลาที่มีนุชย์มีชีวิตอยู่ ก็แท้จริงวัย จนกระทั่ง สิ้นชีวิตเข้าสามารถสังเกตุเห็นเครื่องหมายต่างๆมาก น้อย ในทุกภูมิภาคของพื้นโลก และแม้กระทั่งในร่างกายของเข้าเอง。

จากเครื่องหมายต่างๆเหล่านี้ เขารับ เป็นอย่างก็ถึง การมีอยู่ของ พระบูชาเป็นเจ้าที่แท้จริง – อัลลอห์ – หากมีนุชย์มีความเชื่อสักปีต่อหนึ่งแล้ว ใช้รำเข้าจำกองปฏิเสธ พระเจ้าจะอมปลอมหันหล้ายและ แสวงหาเฉพาะ อัลลอห์ องค์เดียว เท่านั้น ลูกหลานจะ ถูกทำให้หงายสำหรับเข้า แท้หากว่าเขายังจะปฏิเสธ – เครื่องหมายต่างๆ แห่ง อัลลอห์ และยังทำการเคารพ นุชารพลิ่งดูกรร่วงอยู่ท่อไป เขาก็จะหาทางรอด พ้น ไกดากยิ่งขึ้น ตัวอย่าง เช่น เรื่องราวดีไกดักันใน

ภาคใต้ ของทิศตะวันออกของเขตอนมาชน ซึ่ง เป็น  
เขตป่าไม้ ประเทศราชีล. ชนเผ่ากังเดิมได้ก่อสร้าง  
กระดองใหม่หลังหนึ่งขึ้น เพื่อประคิษฐานรูปปั้นนูชา -  
ควัตช - ซึ่งเป็นควาแทนพระเจ้าสูงสุด ของสรรพสิ่ง  
ทั้งหลาย และให้มชายหญุ่นคนหนึ่ง เข้าไปนมัสการ -  
พระเจ้าในวันรุ่งขึ้น และในระหว่างที่เขากำลังกราบ  
อยู่ ก็หน้าลิ่งที่เขาได้เรียนรู้มาว่า เป็นพระผู้ทรงสร้าง  
ควาเขา และเป็นผู้ทรงประทานเครื่องยังชีพ แก่เขา  
เพ้อญสุนัขควาหนึ่ง ได้เดินเข้าไปในกระดอง หลังนั้น  
พระวชัยหญุ่นคนนั้นได้เงยหน้าขึ้นดู ในขณะที่สุนัข ควา  
นั้นยกขาขึ้น และเยี้ยวยรกรูปปั้นนูชา ด้วยความเจ็บแคน  
ใจ ชายหญุ่นคนนั้นໄท ไล่คิดความสุนัข ออกไปนอกรักแท่  
เมื่อความโกรธอย่างรุนแรง ได้เริ่มคลลง เข้าจึงสำนึก  
ขึ้นได้ว่ารูปปั้นนูชา คงจะเป็นพระผู้อภิบาลแห่งทางลากล  
จักรวาล ไม่ได้น่า อัลลลอฮ์ ท่องอยู่ท่อนเป็นแน่แท้.  
ทันใดนั้น เข้าไปท่างเลือก ที่จะปฏิบัติความคิด

สกิปัญญาของเข้า และแสงหา อัลลอธุ — พระผู้เป็นเจ้า — หรือจะกระทำการที่ไม่ชอบด้วย หลอกลวง ทัน เองท่อไป ตามความเชื่อถือที่บิดของเฝ้าพันธุ์ของเข้า มันอาจจะเป็นเรื่องแปลก แก่ท่าม นั้น เป็นสัญญาหนึ่ง จาก อัลลอธุ ที่ได้เกิดขึ้นกับชายหนุ่ม มันเป็นลัญญา น ที่มีการแนะนำ ว่าลิ่งที่เขาเคารพบูชานั้น เป็นลิ่งที่บิด.

บรรกาหานศาสตร์ ได้ถูกส่งมายังประเทศไทย ซึ่งทุกเฝ้าพันธุ์ ก็ ได้กล่าวไว้ก่อนหน้านี้ เพื่อ ที่จะ ช่วยค้ำจุน ธรรมชาติแห่งชาติมุ่ย ในความเชื่อ ถือ ที่นัก อัลลอธุ และ การโน้มเอียง ที่มีมาแทรกane ท ของมนุษยชาติ ในอันที่จะเคารพก็พระราช พร้อม ทั้งสนับสนุนความเป็นจริง แห่ง พระผู้เป็นเจ้า ใน สัญญา ประจำวัน ที่อัลลอธุได้ทรงประทานให้. แม้ ว่าคำสั่งสอนของบรรกาหานศาสตร์ส่วนมาก จะถูก บิด — เป็นอน. แทบบางส่วนก็ยังคงรักษาไว้เป็นเครื่องไว้ ก คำสอน เหล่านั้น ให้ชัดแจ้ง ลิ่งถูกท่อง และ ลิ่งที่บิด ชั่น

ในกรณีของบัญญัติ 10 ประการของคัมภีร์เทราอสุ,,  
การยืนยันเรื่องราว เกี่ยวกับชีวิตของท่านมี อี ชา  
(พระเยซู คริสต์) ในคัมภีร์ใบเบลใหม่, กษัตริย์  
ที่ยังคงมีอยู่ ซึ่งได้มังคันใช้ในการมีกิจ คัมภีร์, ลักษณะ  
ผิดประเวณี, ในสังคมมนุษย์ชาติ ส่วนใหญ่.

เพราฉนั้น มนุษย์ทุกชีวิต ต้องรับผิดชอบ  
ต่อความศรัทธา เชื่อมั่น ในพระผู้เป็นเจ้า - อัลลอห์ -  
และการยอมรับในศาสนาแห่ง อัลลอห์ - อัล อิลลาม -  
คือ การนอบน้อม ยอมคนยังพระประลествองค์แห่ง อัลลอห์

เราขอพรขอ พระองค์ อัลลอห์ ผู้ทรงไกร้วน  
การยกย่องสรรเสริญ, ทรงไก้ไปรคุณครองรักษา เรา  
ให้อยู่ในหนทางที่ถูกต้อง, ยังหนทางที่พระองค์ไก้ทรงนำ  
ทาง และ ทรงไก้ไปรคุปะทะ ความไปรคปารานแก่  
เรา. แท้จริง พระองค์ คือ ผู้ทรงกรุณา ผู้ทรงปรานี  
เสมอ. การสรรเสริญแห่งมวล, ความภาคภูมิ งามี แฉ  
พระองค์ พระผู้อภิบาล แห่ง สาがらจักรวาล ॥ ๘

ขอประสาทพร สันติสุข ความจำเริญ จงมีแก่ ท่าน  
ศ่าสก้า นุยัมหมัก ศ็อลฯ ครอบครัวของท่าน, บรรดา<sup>๔</sup>  
ลูกหลานของท่าน, และบรรดา ผู้ปฏิบัติ ตาม แบบ ฉบับ  
ของเขาเหล่านั้น.... อามีน.

# **مكتب التعاون للدعوة والإرشاد**

**قسم الجاليات**

**تحت إشراف**

**الرئاسة العامة لإدارة البحوث العلمية والإفتاء والدعوة والإرشاد**

**الرياض - ص.ب: (٢٠٨٢٤) - البطحاء**

**ت: ٤٠٣٠٢٥١ - فاكس: ٤٠٣٠١٤٢**

**يسمح بطبع هذا الكتاب بإذن خطى مسبق من المكتب**

# **الدين الصحيح**

تأليف

أبو أمينة - بلال فليبيس

ترجمة للتايلنديّة

أبو يسرى إسماعيل بن أحمد

صدر الإذن بطبع هذا الكتاب من  
المديرية العامة للمطبوعات بوزارة الإعلام  
برقم ٣٨٢١ م و تاريخ ١٤١١/٦/٩ هـ



# الدين الصحيح

تأليف

أبو أمينة - بلال فليبيس

ترجمة للتایلندیة

أبو يسرى (إسماعيل بن أحمد)

مكتـ العـاؤن لـ الدـعـوة وـ الـإـرشـاد - فـقـمـ الـخـالـيات